

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, AUGUST 13, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Paraiyangalakanda, situate in the village of Akade in the Weudawili hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 40 acres, and bounded as follows: east by Kodiyabendapukuluna; south by Wendorakadulla; west by Paraiyangala; north by Dodantalawa estate—appear before me at the Kurunegala Kachecheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ALIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALIAN A. KING,
Government Agent.

වෙසඳි දිසාවේ වැට්ටිවිලිහත්පත්තුවේ අකඩේ යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් පරෙයි යන්ගලකන්ද කිසිව නොගොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර හතළිහක් පමණ මහත ඇති, නැගෙනහිරට—කොඩියවැන්ද කුළුන්තද, දකුණට—වැව්දොර කඩුල්ලද, බස්නාහිරට—පරෙයි යන්ගලද සහ උතුරට—දොඩන්තලාවේ වත්තන් යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජූනි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනී සිට එකී ඉඩ මට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වෙසඳි දිසාවේ අණවුලේ ඒජන්ත තැනවුරුලියන් ඒ. ක්වී යන මම වර්ෂ 1897 තේ පළමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූම් වත්කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 11 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඒලියන් ඒ. ක්වී,
අණවුලේ ඒජන්ත තැන.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 11 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வெவுடபற்று வைச்சேர்ந்த ஆகாடே கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 40 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-கொடியாபெந்த புஞ்சுளன, தெற்கு-வெந்தொருசுடில்ல, மேற்கு-பரையன் கல, வடக்கு-தொடந்தளாவே தோட்டம். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின பரையன் கல கந்த யென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணைக்கல் கச்சே ரியில் தெரிபட்டு உரித்து சாண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத் தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 11 ந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப் பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.